



Dell Technologies

Warunki świadczenia usług

Dell Learning

Wprowadzenie

Firma Dell świadczy Usługi szkoleniowe („Usługa” lub „Usługi”) zgodnie z niniejszym Opisem usługi („Opis usługi”). Oferta, formularz zamówienia lub inna wzajemnie uzgodniona forma faktury albo potwierdzenia zamówienia (dalej „Formularz zamówienia”) będzie zawierać nazwę usługi lub usług oraz zakupione opcje usług. Aby uzyskać dodatkową pomoc lub poprosić o kopię umowy serwisowej, skontaktuj się z [Dell Learning](#) lub przedstawicielem handlowym.

Zakres Usługi

Dell Learning („Dell”) oferuje kursy techniczne i certyfikaty uznawane w branży. Nauka odbywa się w różnych formatach: szkolenia i laboratoria na żądanie, szkolenia prowadzone przez instruktora (w sali lekcyjnej lub wirtualnej sali lekcyjnej) otwarte dla każdego klienta lub specjalne szkolenia prowadzone przez instruktora (w sali lekcyjnej lub wirtualnej sali lekcyjnej) otwarte dla konkretnego klienta. Lista dostępnych szkoleń i certyfikatów znajduje się w portalu [Dell Learning Portal](#) pod adresem [learning.dell.com](#). Dostępne kursy szkoleniowe i egzaminy obejmują różnorodne tematy, od technologii takich jak serwery, pamięć masowa, sieci i wirtualizacja po produkty i rozwiązania z zakresu automatyzacji i sztucznej inteligencji. Kupony certyfikacyjne są dostępne na stronie [learning.dell.com](#), a egzaminy są dostarczane przez firmę Pearson Vue w imieniu Dell Learning. Zamówienie Usług określonych w niniejszych Warunkach świadczenia usługi jest równoznaczne z oświadczeniem o przeczytaniu i zrozumieniu informacji o dostępności poszczególnych usług w lokalizacji Klienta. Po zakupie kursów Klient uzyskuje do nich dostęp w okresie wskazanym na Formularzu zamówienia, liczonym od daty zakupu. Po upływie okresu wskazanego w Formularzu zamówienia kursy zostaną uznane za zrealizowane. Firma Dell przekazuje Klientowi informacje o dacie i lokalizacji szkolenia zgodnie z wymaganiami dotyczącymi określonych rodzajów kursów. Jeśli są one dostępne w danym kraju, można również zakupić punkty szkoleniowe Dell Learning („punkty szkoleniowe”), aby nabyć nowe szkolenia lub kupony egzaminacyjne lub skorzystać ze szkoleń o wyższej wartości, gdy saldo nie jest wystarczające.

Szkolenie i laboratoria na żądanie

Szkolenie na żądanie to samodzielne szkolenie internetowe, w ramach którego firma Dell zapewnia swoim uczestnikom dostęp do kursów zakupionych na stronie [learning.dell.com](#). Szkolenia na żądanie mają następujące cechy:

- Kursy oferowane w formie pełnego pakietu, dostępne w sposób asynchroniczny dla pojedynczych użytkowników, zazwyczaj za pośrednictwem systemu zarządzania szkoleniami.
- Kursy poświęcone jednemu lub kilku zagadnieniom, dostępne w każdej chwili (a nie według harmonogramu)
- Wykorzystanie technologii do przekazania treści edukacyjnych oraz ułatwienia procesu szkoleniowego z użyciem tekstu, elementów graficznych i multimedialnych.

Laboratoria na żądanie to prowadzone samodzielnie, praktyczne ćwiczenia laboratoryjne, które pomagają potwierdzić umiejętności i koncepcje omawiane podczas kursów. Laboratoria na żądanie obejmują:

- Dostęp do zwirtualizowanych środowisk laboratoriów edukacyjnych na określony czas. W tym czasie można wchodzić i wychodzić z sesji laboratoryjnych tak często, jak jest to potrzebne. Praca wykonana w laboratorium jest automatycznie zapisywana z sesji na sesję podczas całego okresu trwania laboratorium.
- Zestaw przewodników po laboratorium, które pomogą wykonać każde zadanie w miarę postępów w ćwiczeniach laboratoryjnych.

Szkolenie prowadzone przez instruktora (otwarta rejestracja)

Szkolenie prowadzone przez instruktora (zapisy otwarte) obejmuje:

- Synchroniczne środowisko nauczania z instruktorem osobiście prowadzącym zajęcia lub instruktorem online
- Szkolenie w formie zajęć lekcyjnych może mieć charakter spotkań stacjonarnych, w których uczestnicy i instruktor znajdują się w jednym miejscu, lub spotkań wirtualnych online, w których uczestnicy znajdują się w różnych miejscach.
- Szkolenie w formie zajęć lekcyjnych (osobiście) zostało opracowane jako synchroniczne środowisko nauczania, w którym uczestnicy i instruktor znajdują się w jednym miejscu i mogą w nim uczestniczyć różni klienci. Instruktor prowadzi kursy stacjonarne osobiście w sali lekcyjnej prowadzonej przez instruktora.
- Szkolenie w formie wirtualnych zajęć lekcyjnych zostało opracowane jako synchroniczne środowisko nauczania z uczestnikami w wielu lokalizacjach, otwarte na udział różnych klientów. Instruktor prowadzi zdalnie kursy wirtualne w środowisku prowadzonym przez instruktora. Szkolenie w formie wirtualnych zajęć lekcyjnych jest prowadzone przy użyciu technologii konferencji internetowych lub wirtualnej klasy.
- Wszystkie kursy prowadzone przez instruktorów pozwalają wykorzystać pełne zalety bezpośredniego kontaktu między uczestnikami a instruktorem, w tym możliwość udziału w dyskusjach nad omawianym materiałem, zarówno indywidualnie, jak i w grupach.

Szkolenia prowadzone przez instruktora (specjalne)

Szkolenie prowadzone przez instruktora (specjalne) składa się z:

- Synchroniczne środowisko szkoleniowe dla pojedynczego klienta. Niniejsze szkolenie może zostać przeprowadzone w formie zajęć lekcyjnych z uczestnikami i instruktorem w jednym miejscu lub w postaci wirtualnych zajęć lekcyjnych z uczestnikami w jednej lokalizacji lub wielu lokalizacjach.
- Szkolenie specjalne prowadzone przez instruktora opiera się na tym samym podejściu, co szkolenie prowadzone przez instruktora (otwarta rejestracja).

Obowiązki związane ze szkoleniem prowadzonym przez instruktora (specjalnym) w siedzibie klienta obejmują:

Obowiązki Klienta

Przed rozpoczęciem zaplanowanego szkolenia Klient wyznaczy osobę do kontaktu i wskaże ją na piśmie firmie Dell. Cała komunikacja związana z projektem będzie kierowana do takiej osoby.

Osoba wyznaczona do kontaktu pełni następujące zadania:

- Jest upoważniona do działania w imieniu Klienta w ramach wszystkich aspektów projektu oraz do rozwiązywania sprzeczności w wymaganiach Klienta.
- Koordynuje współpracę z odpowiednimi zasobami i zapewni pomieszczenia na potrzeby usług szkoleniowych, gdy prowadzone są szkolenia w formie zajęć lekcyjnych.
 - Jeśli szkolenie odbywa się poza placówką firmy Dell, wszystkie koszty związane z placówką pokrywa klient.
 - Wszelkie posiłki, przekąski lub dodatkowe usługi świadczone uczniom są zapewniane na koszt klienta.

- Uzyskuje i przedstawia wymagania dotyczące projektu, informacje, dane, decyzje i aprobaty/zezwoleń w ciągu jednego dnia roboczego od otrzymania prośby o nie, jeżeli obie strony nie uzgodnią innego terminu udzielenia odpowiedzi.
- Dostarcza do firmy Dell dokładną liczbę uczestników i ich nazwiska przed szkoleniem zgodnie z liczbą uczestników określoną w zleceniu na minimum dwadzieścia jeden (21) dni.
- Zapewnienie instruktorom firmy Dell rozsądnego i bezpiecznego dostępu do obiektu szkoleniowego, parkingu, łączności telefonicznej i internetowej oraz miejsca pracy podczas prowadzenia szkolenia w sali lekcyjnej.
- Wypełnia kwestionariusz przekazany przez firmę Dell Klientowi przed rozpoczęciem kursu.
- Jeśli szkolenie w formie zajęć lekcyjnych jest prowadzone przez instruktora osobiście, zapewnia następujące elementy:
 - Sala wykładowa o wielkości dostosowanej do liczby uczestników wraz z instruktorem. Sala wykładowa powinna mieć charakter przystosowany do prowadzenia szkoleń, odpowiadający standardowej sali wykładowej, ze stanowiskiem instruktora (z dostępem do komputera, jeśli jest używany, projektor, wymaganych złączy, tablicy suchościeralnej lub flipchartu i gniazd zasilania) w przedniej części sali, skierowanym do uczestników.
 - Projektor, wymagane złącza i ekran projekcyjny do prezentacji.
 - Komputery klienckie dla uczestników do ćwiczeń. Klient odpowiada za udostępnienie komputerów stacjonarnych lub przenośnych dla wszystkich uczestników oraz instruktora (komputer instruktora jest opcjonalny, chyba że obiekt ma charakter lokalizacji bezpiecznej).
 - Tablica suchościeralna lub flipchart z markerami.
 - Łączność internetowa umożliwiająca zdalny dostęp do systemów edukacyjnych działu usług szkoleniowych firmy Dell — najlepiej połączenie przewodowe lub bardzo stabilne połączenie bezprzewodowe. Pomyślne przeprowadzenie ćwiczeń zależy od stabilności połączenia internetowego.
 - Dostęp do odpowiedniej liczby gniazd zasilania.

Obowiązki Dell

Firma Dell wyśle do Klienta kwestionariusz do wypełnienia i zwrócenia do firmy Dell w okresie od trzydziestu (30) do sześćdziesięciu (60) dni przed realizacją kursu. Ponadto firma Dell podejmuje następujące działania:

- Przekazuje konkretne wymagania logistyczne i sprzętowe związane ze szkoleniami.
- Przedstawia przykładowy układ sali wykładowej i wymagania do spełnienia w tym zakresie.
- Dostarcza instrukcję nawiązania połączenia internetowego.
- Potwierdza listę osób uczestniczących w sesji szkoleniowej.
- Potwierdza cele szkolenia, wykorzystywane zasoby i ramy czasowe.
- Potwierdza aspekty logistyczne i obiekty szkoleniowe, a także obowiązki Klienta.

Jeżeli firmie Dell nie uda się dojść z Klientem do porozumienia co do powyższych wymagań, firma Dell zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia Usług opisanych w Formularzu zamówienia. Jeżeli Klient nie będzie mógł zapewnić systemów komputerowych i/lub łączności internetowej zgodnie z wymaganiami, kursy odbędą się w formie samych wykładów z odniesieniem do urządzeń produkcyjnych. W celu optymalizacji przyswajania wiadomości treści ćwiczeń i przebiegi procesów mogą być przedstawiane na tablicach suchościeralnych.

Konkretne terminy prowadzenia kursów zostaną uzgodnione przez firmę Dell z Klientem. O ile nie określono inaczej w oddzielnym wyszczególnieniu zakresu prac, wszystkie kontrole wymagań szkoleniowych muszą być zaplanowane z wyprzedzeniem co najmniej dwudziestu jeden (21) pełnych dni kalendarzowych przed żadaną datą szkolenia; w przeciwnym razie konieczne będzie wypełnienie i zatwierdzenie przez Klienta i firmę Dell formularza wniosku o zmianę w odniesieniu do wszelkich zmian w pierwotnym zamówieniu oraz oszacowanie dodatkowych kosztów.

Egzaminy, certyfikaty i odznaki cyfrowe

Pod marką [Dell Proven Professional Program](#), Dell Learning oferuje wiele sposobów, aby klient mógł potwierdzić swoje umiejętności i wiedzę poprzez ocenę.

Egzaminy:

Egzamin odnosi się do dowolnej oceny, nadzorowanej lub nie, oferowanej przez program Dell Proven Professional, służącej do weryfikacji umiejętności lub wiedzy. Egzaminy są powiązane z konkretną certyfikacją i są wykorzystywane jako sposób na potwierdzenie wiedzy studenta na określony temat. Egzaminy są aktualizowane i wersjonowane w razie potrzeby, aby zachować aktualność technologii i produktów, z którymi są powiązane.

Certyfikaty:

Certyfikaty to poświadczenia zdefiniowane w ramach programu Proven Professional, które określają konkretne wymagania niezbędne do potwierdzenia umiejętności w zakresie określonego produktu lub technologii. Osiągnięcie „Certyfikacji” odbywa się poprzez pomyślne zdanie wszystkich wymaganych egzaminów i spełnienie wszystkich innych wymagań dotyczących poświadczenia związanego z tym tytułem.

Odznaki cyfrowe:

Odznaki cyfrowe to dowolne odznaki programu ustanowione przez firmę Dell, do używania których użytkownik może uzyskać kwalifikacje po pomyślnym zdaniu wszystkich wymaganych testów i spełnieniu wszystkich innych wymagań dotyczących poświadczenia powiązanego z odznaką cyfrową.

Punkty szkoleniowe:

Punkty szkoleniowe umożliwiają wygodne nabywanie kursów szkoleniowych i egzaminów oferowanych w ramach Dell Learning lub wybranych stron trzecich. Usługi Dell Learning można znaleźć na stronie <http://learning.dell.com>. W sprawie ofert innych firm prosimy o kontakt [Dell Learning](#) lub z przedstawicielem handlowym.

Punkty szkoleniowe można również wykorzystać do zakupu subskrypcji Dell Learning, kursów szkoleniowych i pakietów, jak wyjaśniono w poniższych sekcjach.

Punkty szkoleniowe można wykorzystywać tylko w kraju ich zakupu. W przypadku wyjątków należy skonsultować się z [Dell Learning](#) przed zarejestrowaniem się na szkolenie poza krajem, w którym zakupiono punkty szkoleniowe.

Punktów szkoleniowych można używać do zakupu kursów w ramach Dell Learning w ciągu dwunastu (12) miesięcy od daty ich nabycia. Wszystkie kursy szkoleniowe kupione za punkty szkoleniowe muszą zostać zaplanowane i zrealizowane przed upływem 12-miesięcznego okresu od daty zakupu Usług wskazanej w Formularzu zamówienia, chyba że obowiązujące prawo stanowi inaczej. Po dokonaniu zakupu punktów szkoleniowych firma Dell dostarczy raport dotyczący salda kredytowego na koncie w portalu szkoleniowym Dell. Pytania dotyczące wygaśnięcia punktów szkoleniowych należy kierować do [Dell Learning](#) lub przedstawiciela handlowego.

Zobowiązania firmy Dell dotyczące zapewnienia użytkownikowi szkoleń w ramach Dell Learning w zamian za zakupione punkty szkoleniowe zostaną uznane za spełnione po upływie 12 miesięcy od daty zakupu punktów szkoleniowych, pod warunkiem, że dział Dell Learning i Klient będą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, a w przypadku konfliktu pomiędzy niniejszym postanowieniem a umową główną użytkownika, która upoważnia do zakupu tych Usług, umowa główna będzie miała pierwszeństwo przed niniejszymi Warunkami świadczenia usługi. W przypadku wygaśnięcia punktów szkoleniowych, użytkownik nie otrzyma zwrotu kosztów zakupu punktów szkoleniowych, chyba że Dell Learning i Klient uzgodnią inaczej, oraz pod warunkiem, że Dell Learning i Klient będą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, a w przypadku konfliktu między tym postanowieniem a umową główną użytkownika, która upoważnia do zakupu tych Usług, umowa główna będzie miała pierwszeństwo przed niniejszymi Warunkami świadczenia usługi.

Subskrypcje:

Subskrypcje to elastyczny sposób kontrolowania kosztów poprzez wykupienie dostępu do określonej biblioteki szkoleń na określony czas, z wykorzystaniem punktów szkoleniowych lub zakupionych od firmy Dell. Mogą istnieć pewne ograniczenia dotyczące wykorzystania punktów szkoleniowych do zakupu subskrypcji zawierających szkolenia prowadzone przez instruktora (otwarta rejestracja). W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z [Dell Learning](#) lub przedstawicielem handlowym.

Subskrypcje Dell Learning są sprzedawane na okres dwunastu (12) miesięcy, począwszy od daty zakupu Subskrypcji przez użytkownika lub jego organizację („Okres obowiązywania Subskrypcji”). Wszystkie szkolenia wykupione w ramach Subskrypcji muszą zostać zaplanowane i zrealizowane przed upływem Okresu obowiązywania Subskrypcji, z wyjątkiem sytuacji, w których obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

Po wykupieniu Subskrypcji firma Dell zapewni dostęp do portalu szkoleniowego umożliwiającego aktywację i dostęp do Subskrypcji. Zobowiązania firmy Dell dotyczące zapewnienia użytkownikowi szkoleń w ramach Dell Learning w zamian za Subskrypcję zostaną uznane za spełnione po upływie Okresu obowiązywania Subskrypcji, pod warunkiem, że Dell Learning i Klient będą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, a w przypadku konfliktu pomiędzy niniejszym postanowieniem a umową główną użytkownika, która upoważnia do zakupu tych Usług, umowa główna będzie miała pierwszeństwo przed niniejszymi Warunkami świadczenia usługi. W przypadku wygaśnięcia Subskrypcji użytkownik nie otrzyma zwrotu kosztów zakupu Subskrypcji, chyba że Dell Learning i Klient uzgodnią inaczej, oraz pod warunkiem, że Dell Learning i Klient będą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, a w przypadku konfliktu między tym postanowieniem a umową główną użytkownika, która upoważnia do zakupu tych Usług, umowa główna będzie miała pierwszeństwo przed niniejszymi Warunkami świadczenia usługi.

Pakiety

Pakiety szkoleniowe to elastyczny sposób zakupu wstępnie zestawionej grupy powiązanych szkoleń i kuponów egzaminacyjnych oferowanych przez firmę Dell. Zakup Pakietu umożliwia dostęp do zestawu szkoleń w formie zajęć lekcyjnych w trybie stacjonarnym lub wirtualnym oraz powiązanych szkoleń na żądanie.

Okres, w którym użytkownik może korzystać z kursów w ramach Pakietu, wynosi dwanaście (12) miesięcy od daty zakupu Pakietu przez użytkownika. Wszystkie szkolenia kupione w ramach Pakietów muszą zostać zaplanowane i zrealizowane przed upływem 12 miesięcy od daty zakupu Usług wskazanej w Formularzu zamówienia, chyba że przepisy prawa właściwego stanowią inaczej.

Po wykupieniu Pakietu firma Dell zapewni dostęp do portalu szkoleniowego umożliwiającego aktywację i dostęp do zakupionych szkoleń. Zobowiązania firmy Dell dotyczące zapewnienia użytkownikowi szkoleń w ramach Dell Learning w zamian za zakupione zestawy zostaną uznane za spełnione po upływie 12 miesięcy od daty zakupu Pakietu, pod warunkiem, że dział usług szkoleniowych Dell Technologies i Klient będą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, a w przypadku konfliktu pomiędzy niniejszym postanowieniem a umową główną użytkownika, która upoważnia do zakupu tych Usług, umowa główna będzie miała pierwszeństwo przed niniejszymi Warunkami świadczenia usługi. W przypadku wygaśnięcia Pakietu, użytkownik nie otrzyma zwrotu kosztów zakupu Pakietu, chyba że Dell Learning i Klient uzgodnią inaczej, oraz pod warunkiem, że Dell Learning i Klient będą przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, a w przypadku konfliktu między tym postanowieniem a umową główną użytkownika, która upoważnia do zakupu tych Usług, umowa główna będzie miała pierwszeństwo przed niniejszymi Warunkami świadczenia usługi.

Oferty stron trzecich

Firma Dell (Dostawca) może oferować dostawę produktów i usług, które są dostarczane przez zewnętrznego producenta/dostawcę i które nie są świadczone przez firmę Dell ani oznaczone marką Dell („Oferty stron trzecich”) i mogą obejmować oferty Podmiotów stowarzyszonych Dostawcy używających innych marek niż „Dell”. Niezależnie od innych postanowień niniejszego dokumentu, Oferty stron trzecich podlegają standardowej licencji, usługom, gwarancji, odszkodowaniu producenta/dostawcy będącego stroną trzecią (lub obowiązującej bezpośredniej umowie między Klientem a takim producentem/dostawcą), do których Klient będzie się stosować. Nawet jeśli opłaty za wsparcie są fakturowane za pośrednictwem Dostawcy, Oferty stron trzecich zasadniczo nie są obsługiwane przez Dostawcę, a Klient powinien skontaktować się bezpośrednio z taką stroną trzecią w celu uzyskania wsparcia (chyba że określono inaczej w odpowiednich warunkach powyżej). Wszelkie roszczenia gwarancyjne, odszkodowawcze lub odszkodowawcze wobec Dostawcy w związku z Ofertami stron trzecich są wyraźnie wyłączone.

Aby zapoznać się z ofertą Red Hat, zobacz warunki Umowy Red Hat Enterprise pod adresem www.redhat.com/licenses oraz Zasady szkoleń, pod adresem <https://www.redhat.com/en/about/red-hat-training-policies>.

Wyłączenia

W celu uniknięcia wątpliwości niniejsze Warunki świadczenia usług nie obejmują poniższych czynności i elementów:

- Wszelkie usługi, zadania i czynności niewymienione wyraźnie w niniejszych Warunkach świadczenia usługi lub Formularzu zamówienia oraz szkolenia niewymienione na liście w witrynie learning.dell.com.
- Opracowanie jakiegokolwiek własności intelektualnej wyłącznie i specjalnie na rzecz Klienta.
- Firma Dell określi wedle własnego uznania liczbę instruktorów i kwalifikacje niezbędne do przeprowadzenia szkolenia. Klient przyjmuje do wiadomości, że osoby świadczące usługi w imieniu firmy Dell mogą być pracownikami lub konsultantami firmy Dell bądź usługodawcy firmy Dell.

Niniejsze Warunki świadczenia usługi nie dają Klientowi żadnych dodatkowych gwarancji poza gwarancjami przewidzianymi w Umowie.

Ogólne obowiązki klienta

Uprawnienia do przyznawania dostępu. Klient oświadcza i gwarantuje, że uzyskał dla siebie i Dell zezwolenie na dostęp do posiadanego lub licencjonowanego przez Klienta oprogramowania, sprzętu, systemów, przechowywanych w nich danych oraz wszelkich zawartych w nich elementów sprzętu i oprogramowania oraz na ich zdalne lub bezpośrednie używanie w celu świadczenia Usług. Jeśli Klient nie uzyskał jeszcze takiego zezwolenia, musi je uzyskać na własny koszt, zanim zleci firmie Dell świadczenie przedmiotowych Usług.

Zakaz oferowania zatrudnienia. O ile zezwala na to prawo właściwe, Klient zobowiązuje się, że bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Dell, przez okres dwóch lat od dnia wskazanego w Formularzu zamówienia nie będzie oferował zatrudnienia, pośrednio ani bezpośrednio, jakimkolwiek pracownikowi firmy Dell, z którym wszedł w kontakt w związku ze świadczeniem Usługi przez firmę Dell. Publiczne oferty pracy i inne formy rekrutacji o podobnie szerokim zakresie nie stanowią bezpośredniej ani pośredniej oferty zatrudnienia, a Klient ma prawo oferować zatrudnienie pracownikowi, którego stosunek pracy z firmą Dell ustał przed złożeniem oferty przez Klienta.

Współpraca z klientem. Klient rozumie, że bez sprawnej i adekwatnej współpracy Dell nie może świadczyć Usługi lub świadczenie Usługi może ulec zmianie lub opóźnieniu. Klient będzie zatem niezwłocznie i w pełnym, uzasadnionym zakresie współpracować z Dell, aby umożliwić Dell świadczenie Usługi. Jeśli Klient nie zapewni współpracy zgodnej z powyższymi warunkami, Dell nie będzie odpowiadać za niewykonanie Usługi, a Klientowi nie będzie przysługiwać zwrot pieniędzy. Firma Dell może, według własnego uznania, odmówić dopuszczenia do udziału w kursie lub z niego wydaląc osobę, która będzie w jej ocenie stanowić zagrożenie dla instruktora, innych uczestników lub obiektu szkoleniowego. Firma Dell nie zwróci kosztów szkolenia wniesionych w imieniu takiej osoby.

Kopie zapasowe danych. Klient wykona kopie zapasowe wszystkich danych i oprogramowania znajdujących się we wszystkich systemach objętych przedmiotową Usługą przed rozpoczęciem korzystania z Usługi. Klient powinien regularnie tworzyć kopie zapasowe danych przechowywanych we wszystkich systemach objętych Usługą jako zabezpieczenie przed ewentualnymi awariami, zmianami lub utratą danych. Firma Dell nie odpowiada za przywrócenie ani ponowną instalację jakichkolwiek programów lub danych.

O ile nie obowiązują inne lokalne przepisy prawne, FIRMA DELL NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA:

- JAKIEKOLWIEK DANE POUFNE, ZASTRZEŻONE BĄDŹ OSOBOWE;
- UTRATĘ ORAZ USZKODZENIE DANYCH, PROGRAMÓW I OPROGRAMOWANIA;
- USZKODZENIE I UTRATĘ NOŚNIKÓW WYMIENNYCH;
- UTRATĘ MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA SYSTEMU LUB SIECI; I/LUB
- WSZELKIE DZIAŁANIA I ZANIECHANIA, W TYM ZANIEDBANIA FIRMY DELL LUB USŁUGODAWCY ZEWNĘTRZNEGO.

Gwarancje innych producentów. Świadczenie przedmiotowych Usług może wymagać dostępu do sprzętu lub oprogramowania producentów innych niż firma Dell. Wykonanie czynności w odniesieniu do tego sprzętu lub oprogramowania przez firmę Dell lub jakąkolwiek firmę inną niż producent może unieważnić gwarancję producenta. Obowiązkiem Klienta jest sprawdzenie, czy świadczenie Usług przez firmę Dell nie wpłynie na tego rodzaju gwarancje, a jeśli tak, czy skutek będzie możliwy do zaakceptowania przez Klienta. Firma Dell nie odpowiada za gwarancje innych producentów ani za żaden wpływ świadczonych przez nią Usług na takie gwarancje.

Godziny świadczenia usług. Zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi godzin pracy w dni powszednie, Usługa będzie świadczona od poniedziałku do piątku w standardowych godzinach pracy firmy Dell, czyli od 8:00 do 18:00 czasu lokalnego Klienta, chyba że poniżej podano inaczej.

Państwo	Standardowe godziny pracy w firmie Dell EMC Services
Saint Kitts, Saint Lucia, Saint Vincent, Trynidad, Wyspy Dziewicze, pozostała część anglojęzycznych Karaibów	Od poniedziałku do piątku w godzinach od 7:00 do 16:00
Barbados, Bahamy, Belize, Kostaryka, Dania, Salwador, Finlandia, Kajmany, Gwatemala, Honduras, Jamajka, Norwegia, Panama, Portoryko, Republika Dominikana, Surinam, Szwecja, Turks i Caicos	Od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 17:00
Australia, Bermudy, Chiny, Haiti, Japonia, Antyle Holenderskie, Nowa Zelandia, Singapur, Tajlandia	Od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 17:00
Argentyna, Brazylia, Ekwador, Francja, Indie, Indonezja, Włochy, Korea, Malezja, Meksyk, Paragwaj, Peru, Tajwan, Urugwaj	Od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 18:00
Boliwia, Chile	Od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 19:00
Bliski Wschód	Od niedzieli do czwartku, od 8:00 do 18:00
Hongkong	Od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 17:30

Usługa nie będzie świadczona w dni lokalnie wolne od pracy, chyba że ustalono inaczej, z góry i na piśmie. W takich przypadkach Usługi świadczone poza godzinami pracy firmy Dell będą zależne od dostępnych zasobów i mogą powodować naliczenie dodatkowych opłat.

Warunki świadczenia usług przez firmę Dell

Niniejsze Warunki świadczenia usługi stanowią porozumienie między Klientem („Klient”) a podmiotem firmy Dell wskazanym na fakturze zakupu przedmiotowej Usługi („Podmiot prawny Dell”). Usługa ta podlega odrębnej Umowie zawartej z Klientem przez Podmiot prawny Dell, wyraźnie zatwierdzającej zakup Usługi. Produkty lub usługi pozyskane od dowolnego odsprzedawcy firmy Dell są regulowane wyłącznie przez umowy zawarte między nabywcą a odsprzedawcą. Umowa ta może zawierać identyczne postanowienia jak te zawarte w niniejszym dokumencie lub w poniższych warunkach dostępnych online. Odsprzedawca może podpisać umowę z firmą Dell, na mocy której firma będzie obejmować gwarancją i/lub dokonywać konserwacji produktów w imieniu odsprzedawcy. Klienci i odsprzedawcy, którzy wykonują usługi gwarancyjne i/lub pomocy technicznej albo profesjonalne usługi, muszą być odpowiednio przeszkoleni i certyfikowani. Wykonywanie jakichkolwiek usług przez nieprzeszkolonych/niecertyfikowanych Klientów, odsprzedawców lub osoby trzecie może powodować naliczenie dodatkowych opłat, jeśli w odpowiedzi na wykonanie usług przez takie podmioty wymagane będzie wsparcie ze strony firmy Dell. Aby dowiedzieć się więcej na temat gwarancji i usług pomocy technicznej firmy Dell, które obejmują produkty pozyskane od odsprzedawcy, należy się skontaktować z odsprzedawcą lub lokalnym przedstawicielem handlowym firmy Dell. W przypadku braku umowy zatwierdzającej zakup tej Usługi, w zależności od lokalizacji Klienta, Usługa ta jest świadczona z zastrzeżeniem i na mocy Ogólnych warunków sprzedaży produktów i usług dla klientów biznesowych firmy Dell lub umowy dotyczącej odsprzedawania określonej w tabeli poniżej. Umowę można znaleźć w poniższej tabeli pod adresem URL odpowiednim dla danej lokalizacji geograficznej Klienta. Strony potwierdzają, że zapoznają się z takimi warunkami opublikowanymi online i wyrażają zgodę na ich obowiązywanie.

Warunki i postanowienia dotyczące zakupu Usług

	Usługi zakupione bezpośrednio	Usługi zakupione za pośrednictwem autoryzowanego odsprzedawcy
USA	https://www.dell.com/learn/us/en/uscorp1/terms-conditions/commercial-terms-of-sale-us	Warunki świadczenia usługi i inne dokumenty dotyczące usług Podmiotu prawnego Dell przekazane Klientowi przez sprzedawcę nie będą stanowić umowy między Klientem a Podmiotem prawnym Dell, a tylko opis zawartości Usługi kupowanej przez Klienta od sprzedawcy, zobowiązań Klienta jako odbiorcy Usługi oraz ograniczeń dotyczących takiej Usługi. Dlatego każde odwołanie do „Klienta” w niniejszych Warunkach świadczenia usługi i dowolnym innym dokumencie dotyczącym usług Podmiotu prawnego Dell należy w tym kontekście rozumieć jako odwołanie do Klienta, podczas gdy każde odwołanie do firmy Dell — jako
Kanada	www.dell.ca/terms (angielski) www.dell.ca/conditions (francuski — Kanada)	
Ameryka Łacińska i Karaiby	Odwiedź stronę https://www.dell.com/latamtermsofsale Wybierz kraj użytkownika końcowego, aby znaleźć określone Ogólne Warunki Sprzedaży, a następnie przejdź do sekcji Warunki i wybierz odpowiednie Ogólne Warunki Sprzedaży.	
Azja, Pacyfik,	Lokalna witryna internetowa Dell.com danego kraju	

	Usługi zakupione bezpośrednio	Usługi zakupione za pośrednictwem autoryzowanego odsprzedawcy
Japonia	lub sekcja Umowy na usługi komercyjne Dell* .	odwołanie do Podmiotu prawnego Dell wyłącznie w charakterze usługodawcy świadczącego Usługę w imieniu sprzedawcy. W odniesieniu do Usługi opisanej w niniejszym dokumencie nie zachodzi bezpośredni stosunek umowy między Podmiotem prawnym Dell a Klientem. Dla uniknięcia wątpliwości: wszelkie warunki płatności lub inne warunki umowne, które z uwagi na swój charakter mają zastosowanie wyłącznie bezpośrednio między nabywcą i sprzedawcą, nie mają zastosowania do Klienta i obowiązują zgodnie z umową zawartą między Klientem a sprzedawcą.
Europa, Bliski Wschód i Afryka	Lokalna witryna internetowa Dell.com danego kraju lub sekcja Umowy na usługi komercyjne Dell* . Francja: sekcja Conditions de vente Dell France Zjednoczone Królestwo: Dell.co.uk/terms	

* Klienci mogą automatycznie uzyskać dostęp do lokalnej witryny internetowej dell.com za pomocą urządzenia znajdującego się w ich okolicy lub wybierając odpowiedni kraj w narzędziu wyboru kraju na stronie dell.com.

Ponadto Klient zgadza się na to, aby odnowienie, modyfikacja, przedłużenie lub kontynuacja korzystania z Usługi po pierwszym okresie spowodowały podleganie Usługi obowiązującym w danym czasie Warunkom świadczenia usługi, dostępnym w sekcji [Umowy na usługi komercyjne | Dell](#)

Poprzez złożenie zamówienia na Usługi, odbiór Usług, używanie Usług lub powiązanego oprogramowania albo kliknięcie/zaznaczenie przycisku, pola lub analogicznego elementu interfejsu o treści „Zgadzam się” w witrynie internetowej Dell.com w związku z zakupem albo w interfejsie oprogramowania Dell lub interfejsie internetowym Klient zgadza się związać Warunkami oraz umowami będącymi integralną częścią Warunków. Klient akceptujący Warunki w imieniu przedsiębiorstwa lub innego podmiotu prawnego oświadcza, że ma upoważnienie do związania takiego podmiotu Warunkami, w którym to przypadku termin „Klient” oznaczać będzie taki podmiot. Oprócz przyjęcia niniejszych Warunków świadczenia usługi klienci w niektórych krajach mogą być też zobowiązani do sporządzenia podpisanej Faktury.

Postanowienia dodatkowe dotyczące usług Dell Learning

1. **Okres świadczenia Usługi.** Ważność niniejszych Warunków świadczenia usługi rozpoczyna się w dniu podanym w Formularzu zamówienia i trwa przez rok („Okres”). Jeśli Dell i Klient nie uzgodnią inaczej na piśmie, usługi zakupione w ramach Warunków są przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego Klienta i nie mogą być odsprzedawane ani udostępniane w ramach umowy pośrednictwa.

2. Ważne informacje dodatkowe

A. **Zmiana terminu i anulowanie.** O ile nie zostało to uzgodnione inaczej z firmą Dell na piśmie, wszystkie szkolenia rozpoczną się w zaplanowanym terminie. W razie potrzeby zmiany terminu usług Dell Learning lub rezygnacji z nich przez Klienta firma Dell zwróci Klientowi wniesione uprzednio opłaty zgodnie z poniższymi warunkami:

- W przypadku szkoleń prowadzonych przez instruktora (otwarta rejestracja) lub szkoleń w formie zajęć prowadzonych przez instruktora (specjalnych, wirtualnych) Klient może poprosić o przeniesienie szkolenia na następny wolny termin, nie później jednak niż na czternaście (14) dni kalendarzowych przed rozpoczęciem planowanego kursu. Zmiana lub anulowanie w ciągu czternastu (14) dni kalendarzowych od potwierdzonej daty rozpoczęcia kursu będzie skutkowało opłatą za rezygnację równą 100% opłaty za kurs.
- W przypadku szkoleń prowadzone przez instruktorów (specjalnych, w sali lekcyjnej), o ile nie określono inaczej w odrębnym wyszczególnieniu zakresu prac, Klient może poprosić o przeniesienie szkolenia na następny wolny termin, nie później jednak niż na dwadzieścia jeden (21) dni kalendarzowych przed rozpoczęciem planowanego kursu. Zmiana lub anulowanie w ciągu dwudziestu jeden (21) dni kalendarzowych od potwierdzonej daty rozpoczęcia kursu będzie skutkowało obowiązkiem poniesienia przez klienta opłatą za rezygnację równą 100% opłaty za kurs.

- W razie konieczności anulowania przez firmę Dell zaplanowanych usług Dell Learning, firma Dell dołoży wszelkich uzasadnionych starań w celu poinformowania Klienta o anulowaniu kursu z wyprzedzeniem i podejmie próbę przełożenia terminu kursu za porozumieniem z Klientem. Jeśli usługi Dell Learning zostaną anulowane z przyczyn pozostających pod kontrolą firmy Dell i nie będzie można ich przełożyć na inny rozsądny termin, firma Dell zwróci Klientowi wniesioną opłatę za szkolenia. Zwrot ten stanowi jedyne zadośćuczynienie przysługujące Klientowi w przypadku anulowania usług przez firmę Dell.
- B. Płatność za sprzęt zakupiony wraz z Usługami.** Jeżeli nie uzgodniono inaczej na piśmie, płatność za sprzęt w żadnym przypadku nie będzie uzależniona od zrealizowania zakupionych wraz z nim usług szkoleniowych, konsultingowych lub zarządzanych.
- C. Uzasadnione ekonomicznie ograniczenia zakresu Usługi.** Firma Dell może odmówić świadczenia Usługi, jeśli uzna, że wiązałoby się to z nieuzasadnionym ryzykiem dla niej lub jej usługodawców oraz jeśli uzna, że żądana usługa nie jest objęta zakresem Usługi. Dell nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek niepowodzenia lub opóźnienia w świadczeniu Usługi spowodowane przyczynami pozostającymi poza kontrolą Dell. Dotyczy to także sytuacji, w których Klient nie przestrzega zobowiązań wynikających z Warunków.
- D. Usługi opcjonalne.** Firma Dell może oferować sprzedaż usług opcjonalnych. Dostępność tych usług zależy od lokalizacji Klienta. Usługi opcjonalne mogą wymagać zawarcia z Dell osobnej umowy. W razie braku takiej umowy usługi opcjonalne są świadczone zgodnie z postanowieniami niniejszych Warunków świadczenia usługi.
- E. Cesja i podwykonawstwo.** Firma Dell może zlecić wykonanie tej Usługi w swoim imieniu wykwalifikowanym usługodawcom zewnętrznym lub scedować na nich niniejsze Warunki świadczenia usługi.
- F. Anulowanie.** Dell może anulować tę Usługę w każdej chwili w trakcie jej świadczenia z dowolnej z następujących przyczyn:
- Klient nie wniósł pełnej zapłaty za Usługę zgodnie z warunkami wymienionymi na fakturze.
 - Nieodpowiednie zachowanie Klienta, formułowanie gróźb lub odmowa współpracy z pracownikiem pomocy technicznej lub technikiem.
 - Klient nie przestrzega regulaminu określonego w niniejszych Warunkach świadczenia usługi.

Firma Dell powiadomi Klienta o anulowaniu Usługi na piśmie w formie elektronicznej. W powiadomieniu zostanie wskazana przyczyna oraz skuteczna data anulowania Usługi, nie wcześniejsza niż dziesięć (10) dni od daty wysłania przez firmę Dell powiadomienia o anulowaniu do Klienta, o ile prawo lokalne nie wymaga dopełnienia innych czynności, na które niniejsza Umowa nie ma wpływu. Jeśli Dell zaprzestanie świadczenia Usługi na mocy tego punktu, Klientowi nie przysługuje zwrot żadnych kwot ani opłat zapłaconych lub należnych Dell.

- G. Ograniczenia geograficzne i zmiana lokalizacji.** Niniejsza Usługa nie jest dostępna w niektórych lokalizacjach. Opcje usługi, w tym poziomy usługi, godziny świadczenia pomocy technicznej i czas reakcji na miejscu różnią się w zależności od regionu geograficznego, a niektóre opcje mogą być niedostępne do nabycia w lokalizacji Klienta. W związku z tym w celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym.
- H. Elementy internetowe.** Firma Dell nie odpowiada przed Klientem za jakiegokolwiek przerwy lub opóźnienia w odbieraniu lub przekazywaniu danych w związku z elementami internetowymi Usług.

- I. **Materiały szkoleniowe.** Firma Dell zapewni materiały szkoleniowe, na które może składać się dokumentacja kursów, wytyczne, materiały instruktażowe takie jak podręczniki, instrukcje obsługi i nagrania audio lub szkolenia komputerowe. Wszystkie materiały szkoleniowe zapewnione przez firmę Dell w jakiegokolwiek postaci, papierowej bądź elektronicznej, są chronione prawem autorskim pierwotnego dostawcy treści. Materiały szkoleniowe są przeznaczone do wyłącznego użytku przez uczestnika zarejestrowanego na kursie szkoleniowym i nie mogą być używane, powielane, rozpowszechniane ani modyfikowane przez inne osoby bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Dell.

© 2024 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. Dokument może zawierać znaki towarowe i nazwy handlowe odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Drukowany egzemplarz warunków firmy Dell dotyczących sprzedaży jest dostępny na żądanie.